

VDO Dayton

CR 3200 CD 3200

Gebruiksaanwijzing
Istruzioni d'uso
Instrucciones de manejo
Modo de empleo

**Orgineel exemplaar
Niet versturen**

NL

I

E

P

INHOUD

Inbouwvoorschrift	
Vorbereiding	2
Monteren	5
Diefstalbeveiliging	6
Bediening	
Functietoetsen	7
Audio	7
Radio - Zoeken van een zender	9
Radio Data System (RDS) op FM	11
RDS-geheugen	12
Cassettespeler*	13
CD-speler* en CD-wisselaar (indien aangesloten)	15
Speciale functies	18
Display-opties	19
Standaardinstellingen	20
Toelichting en storingen	22
Garantie en Service	90

Attentie:

Dit product is in overeenstemming met de geldende veiligheidsvoorschriften ontworpen en gemaakt. U wordt verzocht deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen en het product uitsluitend te gebruiken waarvoor het is bestemd.

INBOUWVOORSCHRIFT

Bij auto's die voorzien zijn van ISO-connectors kan de autoradio direct worden gemonteerd (zie 'MONTEREN'). Beschikt uw auto niet over deze standaardconnectors, dan kan uw leverancier de juiste adapterkabels leveren om de autoradio zonder problemen te monteren (zie de tabel op de aparte montagekaart). U kunt de verbinding zelf voorbereiden (zie 'VOORBEREIDING'). Sluit de kabels zodanig aan dat die niet kunnen worden beschadigd door scherpe randen of bewegende onderdelen.

VOORBEREIDING

Het apparaat moet worden aangesloten op een auto-accu van 12 Volt met de min aan massa (autochassis).

Montage in auto's die niet aan deze eisen voldoen, kan leiden tot storing, beschadiging of brand!

- Om kortsluiting te voorkomen, moet u vóór het inbouwen en aansluiten van het apparaat de negatieve accuklem losmaken (fig.1 van de aparte montagekaart).

* Afhankelijk van het model

Voldoet aan 21 CFR 1040.10

CONNECTOR A (fig. 2)

AANSLUIPTUNTEN VOOR VOEDING

- Bruine kabel A8: Aansluiten op een massapunt op de carrosserie.
- Red kabel A7: Aansluiten op een *permanente* 12V-voeding; dit is de hoofdvoeding. Deze verbinding moet geschikt zijn voor een stroom van 10 A.
- Yellow/red kabel A4: Aansluiten op de *geschakelde* 12V-voeding van het contactslot.

Deze verbinding verzorgt de ON/OFF LOGIC-functie, waarmee u het gebruik van de autoradio als het autocontact is uitgeschakeld tot één uur kunt beperken. Werkt deze functie niet naar behoren, dan hebt u wellicht een adapterkabel nodig. Zie de achterzijde van de montagekaart.

EXTRA AANSLUIPTUNTEN VOOR CONNECTOR A

ELEKTRONISCHE / GEMOTORISEERDE ANTENNE 

- Sluit de voeding voor een elektronische antenne of de stuurkabel van het relais van een automatische gemotoriseerde antenne aan op A5. Gebruik het kleine contact. *Gebruik dit aansluitpunt niet voor de directe voeding van de antennemotor!*

NACHTVERLICHTING 

Bij ingeschakelde koplampen, blijft de verlichting van de toetsen branden (ook als u de radio uitschakelt). Door deze aansluiting wordt het display minder helder verlicht wanneer de autoradio aanstaat.

- Sluit A6 aan op de bedrading van de dashboardverlichting. Gebruik het kleine contact.

CONNECTOR B voor luidsprekers 4 x  (fig. 3)

- Gebruik uitsluitend luidsprekers met een impedantie van 4 ohm.
- Geen luidsprekers met massa verbinden!
- Geen booster/versterker rechtstreeks op de luidsprekeruitgangen aansluiten!
- Geen luidsprekers via een externe fader aansluiten!

- Blauwe kabel B1: Aansluiten op luidspreker (+) Rechtsachter.
- Blauwe/zwarte kabel B2: Aansluiten op luidspreker (-) Rechtsachter.
- Grijs kabel B3: Aansluiten op luidspreker (+) Rechtsvoor.
- Grijs/zwarte kabel B4: Aansluiten op luidspreker (-) Rechtsvoor.
- Groene kabel B5: Aansluiten op luidspreker (+) Linksvoor.
- Groene/zwarte kabel B6: Aansluiten op luidspreker (-) Linksvoor.
- Witte kabel B7: Aansluiten op luidspreker (+) Linksachter.
- Witte/zwarte kabel B8: Aansluiten op luidspreker (-) Linksachter.

Controleer de luidsprekerverbindingen door toets SOUND ingedrukt te houden en tegelijk het apparaat aan te zetten. Schakel het apparaat uit om deze controle te beëindigen.

OVERIGE VERBINDINGEN

GELE CONNECTOR C1 voor lijnuitgang (fig. 4)

U kunt op deze autoradio een versterker met extra luidsprekers aansluiten:

- Zwarte kabel: Aansluiten op kanaal Linksvoor (wit) en kanaal Rechtsvoor (rood) van de versterker.
- Zwarte kabel: Aansluiten op kanaal Linksachter (wit) en kanaal Rechtsachter (rood) van de versterker.
- Blauwe/gele kabel: Aansluiten op Externe Versterker aan/uit.

GROENE CONNECTOR C2 (fig. 5)

Dit aansluitpunt biedt de volgende mogelijkheden:

TEMPERATUURSENSOR (apart verkrijgbaar)

Op dit apparaat kunt u een temperatuursensor aansluiten, die u automatisch zichtbaar en hoorbaar waarschuwt als de buitentemperatuur lager wordt dan 3°C en er kans op vorst of ijzel bestaat. De buitentemperatuur kan ook worden weergegeven door op toets DISPLAY te drukken.

- ① Raadpleeg de montage-instructies van de sensor.
- ② Verbind de temperatuursensor met de connector op de oranje draad. Activeer deze functie bij 'STANDAARDINSTELLINGEN', ga naar optie 'TEMP' en kies 'CELSIUS' of 'FAHRENH'.
- ③ Zie 'TEMPERATUURWAARSCHUWING' en 'DISPLAY-OPTIES'.



Dit apparaat is slechts een hulpmiddel en kan niet als exacte graadmeter worden gebruikt voor de toestand van de weg. Ga altijd af op uw eigen oordeel of het wel veilig genoeg is om door te rijden.

AFSTANDSBEDIENING: (apart verkrijgbaar)

U kunt op dit apparaat een draadafstandsbediening aansluiten.

- Sluit de draadafstandsbediening aan op pen 8 en 9 (de polariteit is niet van belang).

Het is overigens ook mogelijk om een infrarood-afstandsbediening op de autoradio aan te sluiten.

MUTE: STILSCHAKELING BIJ GEBRUIK VAN DE TELEFOON

Als uw autotelefoon of de 'car-kit' van uw mobiele telefoon voorzien is van een signaal voor stilschakeling, kan dit signaal gebruikt worden om de weergave van de autoradio te onderdrukken.

- Sluit aan op de gele draad; gebruik het kleine contact.

Zie 'STANDAARDINSTELLINGEN', ga naar optie 'PHONE', kies 'MUTE' en vervolgens 'PHONE LOW' of 'HIGH'.

BLAUWE CONNECTOR C3 voor een digitale CD-wisselaar (als optie) (fig. 6)

U kunt op dit apparaat alleen een CD-wisselaar met een digitale uitgang aansluiten (zie het montagevoorschrift van de CD-wisselaar).

Raadpleeg uw leverancier i.v.m. het juiste type.

Sluit het apparaat pas weer aan als u de CD-wisselaar volledig hebt geïnstalleerd.

MONTEREN

METALEN HOUDER

- ① Breng de metalen houder aan in de opening (182 x 53 mm) van dashboard of console (fig. 7). Zie aparte montagekaart. Voor een optimale werking van de CD-speler* dient de metalen houder tussen getoonde grenzen te worden bevestigd (tussen -10° en +30°).
- ② Bevestig de houder door de metalen lippen met een schroevendraaier naar buiten te drukken (fig. 8).



AANSLUITEN VAN DE RADIO (fig. 9)

Gebruik adapter EA6259 als u de ON/OFF LOGIC-functie wilt benutten, waarmee u het gebruik van de autoradio als het autocontact is uitgeschakeld tot één uur kunt beperken. Dit geldt voor de meeste auto's, maar niet voor veel Duitse modellen.

- ① Zorg ervoor dat de accu is losgekoppeld.
 - ② Sluit antenneconnector E aan op de antennebus. Goede radio-ontvangst is alleen mogelijk met een goede antenne. Bevestig zo nodig antenne-adapter EA6257/00. Gebruik hoek J aan de achterkant van het apparaat voor goede bevestiging.
 - ③ Sluit voedingsconnector A aan op bus A'.
 - ④ Sluit luidsprekerconnector B aan op bus B'.
 - (als optie) Verwijder het beschermplastic van bus C'.
 - (als optie) Sluit de gele lijnuitgangconnector C1 aan op bus C1'.
 - (als optie) Sluit de blauwe connector C3 voor de CD-wisselaar op aan bus C3'.
 - (als optie) Sluit de groene connector C2 aan op bus C2'.
- De groene connector wordt tussen de gele connector C1 en de blauwe connector C3 bevestigd. Eén van beide aansluitingen is nodig om C2 op zijn plaats te houden.

MONTEREN VAN DE RADIO

- ① Schuif de radio zo ver in de metalen houder dat de veren aan weerskanten van het apparaat in de openingen van de houder klikken (fig. 10). N.B.: Raadpleeg uw dealer als u het apparaat in een Japanse auto wilt monteren.
- ② Sluit de minpool van de accu weer aan (fig. 11). U bent nu klaar met installeren.

VERWIJDEREN VAN DE RADIO (fig. 12)

U kunt de radio losmaken met de twee meegeleverde U-vormige beugels.

- ① Verwijder het front, zie 'DIEFSTALBEVEILIGING', 'AFNEEMBAAR FRONT'.
- ② Schuif beide U-vormige beugels zo ver in de daarvoor bestemde openingen tot ze vastzitten.
- ③ Neem de radio uit de metalen houder.

VERVANGEN VAN DE ZEKERING (fig. 9)

- Neem zekering F uit het zekeringhuis achter de radio. Vervang de zekering door een steekzekering van het type 10A.

Waarde en type van de nieuwe zekering moeten exact gelijk zijn omdat het apparaat anders niet goed beschermd is. Als u deze richtlijn niet in acht neemt, kan het apparaat beschadigd raken en komt de garantie te vervallen.

ONTSTORING

De meeste moderne auto's zijn voldoende ontstoord. Veroorzaakt uw auto toch storing, raadpleeg dan uw leverancier.

* Afhankelijk van het model

DIEFSTALBEVEILIGING

Ter voorkoming van diefstal is dit apparaat voorzien van de volgende beveiligingen:

AFNEEMBAAR FRONT

Neem het afneembare front met u mee als u de auto verlaat. Doet u dit niet, dan hoort u 10 seconden na het verwijderen van het contactsleuteltje een waarschuwingssignaal. Bewaar het front in de beschermhoes en bevestig het altijd voordat u weer gaat rijden. Als het front naar beneden geklapt blijft, hoort u eveneens waarschuwingssignalen.

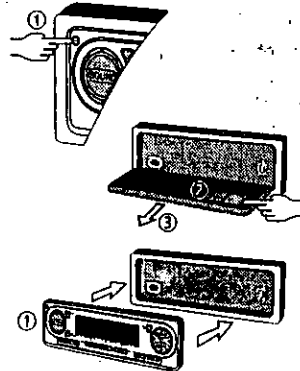
• VERWIJDEREN VAN HET FRONT

- 1 Open het front.
- 2 Druk op de knop in de richting van de getoonde pijl.
- 3 Verwijder het front.

• BEVESTIGEN VAN HET FRONT

- 1 Duw het front op zijn plaats (u moet een 'klik' horen).

Met het oog op een goede verbinding tussen apparaat en afneembaar front, is het raadzaam de contactpunten van tijd tot tijd met een wattenstaafje te reinigen.



WAARSCHUWINGSLAMPJE

Als u het contact van de auto uitschakelt en het afneembare front verwijdert, gaat het rode waarschuwingsslampje knipperen.

- U kunt het waarschuwingsslampje desgewenst uitzetten. Zie 'STANDAARDINSTELLINGEN', ga naar optie 'LED'.

WAARSCHUWINGSSTICKERS

- Plak de meegeleverde waarschuwingssstickers met 'Security' op de autoruiten.


IDENTIFICATIENUMMER

Dit apparaat heeft een uniek identificatienummer, dat vermeld staat op de Security Card (zie aparte montagekaart). Deze kaart dient als eigendomsbewijs bij diefstal van het apparaat, bij verlies van het afneembare front of bij onderhoud c.q. reparatie.


Bewaar de Security card niet in uw auto.


BEDIENING

Legenda:

 Druk de toets kort in.

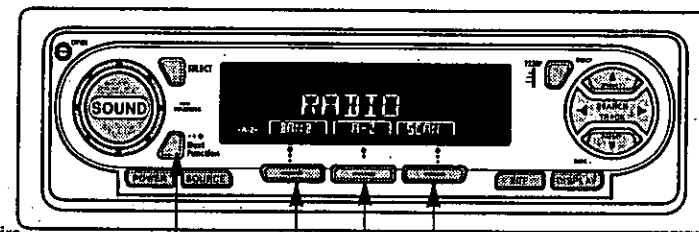
 Draai aan de draaiknop.

 Houd de toets ingedrukt.

 Houd de toets ingedrukt tot u een pieptoon hoort.

FUNCTIETOETSSEN

Met de drie functietoetsen onder het display kunnen de meeste secundaire functies worden bediend. De functie van deze toetsen is afhankelijk van de geselecteerde optie die op het display getoond wordt.



Selecteren van secundaire functies.

Bevestigen van secundaire functies.

AUDIO

AAN/UIT

- Aan-uitschakelaar.



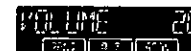
VOLUME

Zorg ervoor dat u het verkeer nog kunt horen (claxon, sirene, etc.).

- Regel het volume.

Het volume wordt automatisch harder of zachter als u gebruik maakt van de SDVC-functie.

Zie 'INBOUWVOORSCHRIFT'.



STILSCHAKELING BIJ GEBRUIK VAN DE TELEFOON

Sommige autotelefoons of mobiele telefoons met een 'car-kit' kunnen het geluid automatisch onderdrukken.

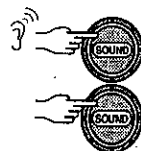
Zie 'INBOUWVOORSCHRIFT'.



AUDIO

GELUIDSINSTELLINGEN

① Ga naar het audiomenu.



② Kies de gewenste geluidsinstelling:

- | | |
|-------------------------|---------|
| ↓ Bas (lage tonen) | BASS |
| ↓ Treble (hoge tonen) | TREBLE |
| ↓ Balans (links-rechts) | BALANCE |
| ↓ Fader (voor-achter) | FADER |
| ↓ Volume | VOLUME |



③ Regel de geselecteerde geluidsinstelling.

Na 5 seconden verschijnt de normale weergavemodus weer op het display.

LOUDNESS

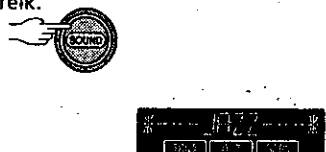
Deze functie versterkt de hoge en lage tonen om de weergave te verbeteren als het geluid zacht staat. Zie 'STANDAARDINSTELLINGEN', optie 'LOUD'.

GELUIDSTIJLEN

Deze stijlen komen overeen met een bepaald frequentiebereik.

• Kies een van de voorgedefinieerde geluidstijlen:

- | | |
|--------------------------------------|-------------|
| ↓ Uw eigen bas- en treble-instelling | BASS-TREBLE |
| ↓ Middenposities van bas en treble | FLAT |
| ↓ Jazz | JAZZ |
| ↓ Spraak | VOCAL |
| ↓ Pop | POP |
| ↓ Klassiek | CLASSIC |
| ↓ Rock | ROCK |



GELUIDSBRON

• Kies de gewenste bron:

- | | |
|-------------------------------------|----------------|
| ↓ Radio | RADIO |
| ↓ Cassette/CD* | TAPE/CD PLAYER |
| ↓ CD-wisselaar (indien aangesloten) | CD CHANGER |



RADIO - ZOEKEN VAN EEN ZENDER

GOLFBAND

① Kies het menu BAND.



② Kies de gewenste golfband.

- | | |
|--------|--------------------|
| FM | indien geactiveerd |
| FM AST | |
| MW | |
| MW AST | |
| LW | |
| SW | |

FM en FM AST, en MW en MW AST hebben dezelfde frequenties.

AUTOMATISCH AFSTEMMEN

Gebruik automatisch afstemmen om snel een zender te zoeken.

• Kies de gewenste frequentie.

Als de TA-functie is ingeschakeld, zoekt de radio alleen naar zenders die verkeersinformatie doorgeven. (Zie 'VERKEERSINFORMATIE').

Als de radio bij automatisch afstemmen te vaak stopt (alleen op FM), kunt u de afstemgevoeligheid wijzigen. Zie 'AFSTEMNIVEAU'.

FREQUENTIES AFTASTEN (SCAN)

Met deze functie kunt u alle zenders die op de gekozen golfband voorkomen kort beluisteren.

① Kies het menu SCAN.



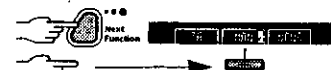
② Activeer ✓/deactiveer de scan-functie.

U kunt de scan-tijd bij 'STANDAARDINSTELLINGEN' wijzigen.

HANDMATIG AFSTEMMEN

Gebruik handmatig afstemmen als u de frequentie van de gewenste zender kent.

① Kies het menu MAN.



② Activeer ✓/deactiveer handmatig afstemmen.

③ Zoek de gewenste frequentie.

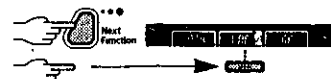


Na ongeveer 1 minuut schakelt de radio terug naar automatisch afstemmen.

AFSTEMNIVEAU

Wijzig het afstemniveau van de FM-band.

① Kies het menu LOC.



② Activeer ✓/deactiveer 'LOC' om naar sterke zenders te zoeken.

Als 'LOKAAL' niet is ingeschakeld, is 'VERAF' actief zodat de radio ook naar zwakkere zenders zoekt.

* Afhankelijk van het model

RADIO-ZOEKEN VAN EEN ZENDER

VOORKEURZENDERS

Gebruik handmatig vastleggen van voorkeurzenders voor zenders waar u geregeld naar luistert. Met automatisch vastleggen van voorkeurzenders kunt u snel de sterkste, dichtstbijzijnde zenders opzoeken.

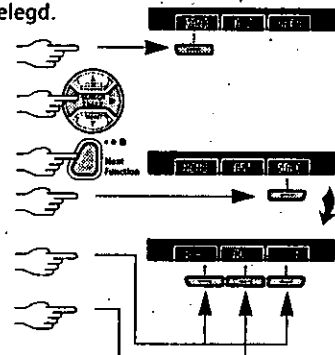
HANDMATIG VASTLEGGEN VAN ZENDERS

U kunt 20 FM-zenders op de FM-band, 10 MW-zenders (middengolf) op de MW-band; 10 LW-zenders (lange golf) en 10 SW-zenders (korte golf) handmatig vastleggen. Op FM **AST** en MW **AST** kunnen zenders niet met de hand worden vastgelegd.

- ① Kies de gewenste golfband.
- ② Zoek de gewenste zender.
- ③ Kies het menu **SAVE**.
- ④ Kies **SAVE**.
- ⑤ Kies de voorkeurtoets die u wilt gebruiken.
- ⑥ Leg de betreffende zender vast.

Het vastleggen van voorkeurzenders wordt nu beëindigd.

Bij het vastleggen van een FM-zender worden de relevante RDS-informatie en de AF-functie (aan/uit) eveneens in het geheugen bewaard.



AUTOMATISCH VASTLEGGEN VAN ZENDERS (AutoStore) **AST**

Met één druk op de knop kunt u automatisch de 10 sterkste FM-zenders op de FM **AST**-band of de 10 sterkste MW-zenders op de MW **AST**-band vastleggen.

- ① Kies een FM- of MW-band.
- ② Kies het menu **RST**.
- ③ Leg 10 zenders op de FM **AST**-band of de MW **AST**-band vast.

Het geluid wordt onderdrukt.

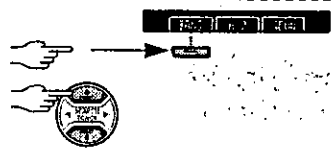
Als de procedure is voltooid, hoort u een piepton en vervolgens de zender die op voorkeurtoets 1 is vastgelegd.

Soms kunnen er geen 10 zenders worden gevonden.

OPROEPEN VAN EEN VOORKEURZENDER

- ① Kies de gewenste golfband.
- ② Kies de gewenste voorkeurzender.

Hebt u A-Z geactiveerd, dan worden de zenders op de FM-band alfabetisch geselecteerd. Zo niet, dan gebeurt dit in numerieke volgorde.

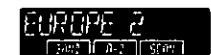


RADIO DATA SYSTEM (RDS) OP FM

Veel FM-zenders zenden RDS-informatie uit. Dit apparaat biedt RDS-informatie en daarmee vele voordelen, zoals:

NAAM VAN ZENDER OP DISPLAY

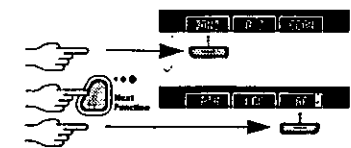
Niet de frequentie maar de naam van de zender wordt getoond.



ALTERNIEVE FREQUENTIE (AF)

Als de AF-functie aanstaat, zorgt de radio voor optimale ontvangst van een zender door voortdurend naar de beste frequentie te zoeken. Zet deze functie alleen uit als u korte geluidsonderbrekingen hoort.

- ① Kies een FM-band.
- ② Kies het menu **AF**.
- ③ Activeer ✓/deactiveer **AF**.

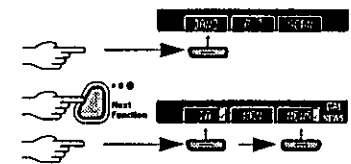


TA ('TRAFFIC ANNOUNCEMENT': VERKEERSINFORMATIE), NEWS (NIEUWS/WEERBERICHT)

U kunt de TA- en/of NEWS-functie inschakelen waardoor deze berichtgeving voorrang krijgt zodra die wordt uitgezonden (zelfs bij cassette-/CD*-weergave, of als de stilschakeling - mute - aanstaat).

IN-/UITSCHAKELEN VAN TA & NEWS

- ① Kies een FM-band.
- ② Kies het menu **TA/NEWS**.
- ③ Activeer ✓/deactiveer de gewenste optie; **TA/NEWS**.



U ontvangt nu verkeers- en/of nieuwsberichten zodra deze door een zender worden uitgezonden.

Kiest u TA en wordt () niet op het display weergegeven, dan ondersteunt de huidige zender deze diensten niet; de radio zoekt automatisch naar een zender die dat wel doet.

ALARMMELDINGEN

Deze autoradio geeft alarmmeldingen automatisch door wanneer die worden uitgezonden.



SKIP

Het SKIP-menu ('overslaan') is zichtbaar als er een bericht wordt uitgezonden. U hebt dan de mogelijkheid het bericht te negeren.

De functie blijft daarbij wel ingeschakeld.



* Afhankelijk van het model

RDS-GEHEUGEN

Het is mogelijk 50 zenders in alfabetische volgorde in het geheugen van de autoradio te laden. U kunt ze daarna op naam kiezen.

ZENDERS VASTLEGGEN IN HET RDS-GEHEUGEN

Hiermee kunt de RDS-zenders opslaan die in een bepaald gebied kunnen worden ontvangen.

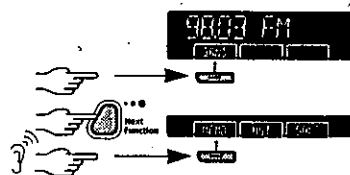
① Kies the FM-band.

② Kies menu MEMO.

③ Start het zoeken.

Het geluid wordt onderdrukt.

Als het zoeken voltooid is, hoort u opnieuw een pieptoon en de eerste, alfabetisch opgeslagen zender.

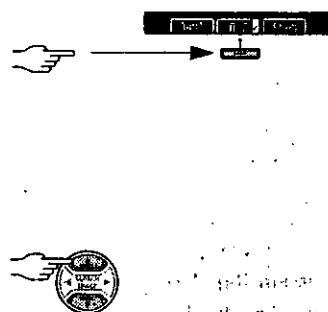


ZOEKEN IN HET RDS-GEHEUGEN

① Activeer ✓/deactiveer het alfabetisch zoeken naar een zender.

Als u bovenstaande procedure al hebt uitgevoerd (en er al zenders in het geheugen aanwezig zijn) gaat u verder met punt ③; zo niet, volg dan de stappen zoals beschreven bij 'ZENDERS VASTLEGGEN IN HET RDS-GEHEUGEN'.

② Kies de gewenste zender.



LIJST MET PROGRAMMATYPEN (PTY)

U kunt op de FM-band alle beschikbare zenders met een PTY-code zoeken waardoor het mogelijk is direct een bepaald type programma op te vragen (SPORT, NEWS, POP, enz.).

De lijst met zenders blijft ongeveer 10 minuten in het geheugen; schakelt u de PTY-functie daarna weer in, dan verschijnt een nieuwe lijst.

① Kies een FM-band.

② Kies menu PTY.

③ Start het zoeken.

Het geluid wordt onderdrukt. Na het zoeken hoort u de laatst gevonden zender; op het display ziet u de eerste PTY-zender waarop u kunt afstemmen.

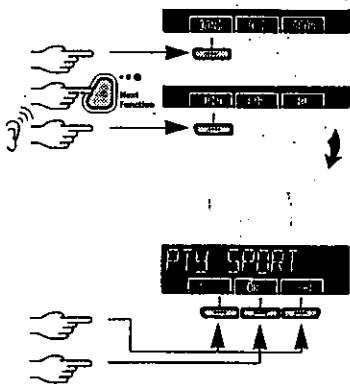
Hebt u zenders in het geheugen vastgelegd:

① Doorloop dan de PTY-lijst.

② Kies de gewenste PTY-zender.

Vervolgens hoort u de gekozen zender. Zijn er meerdere zenders met dezelfde PTY-code (bijv. SPORT) dan hoort u elke keer als u SPORT kiest de volgende zender met sportnieuws.

PTY is nog niet in alle landen ingevoerd.



CASSETTESPELER

AFSPELEN

① Open het front.

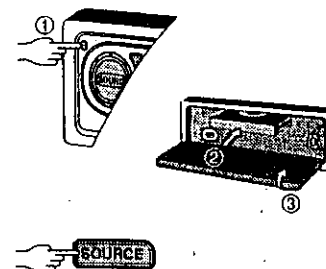
② Doe een cassette met de open zijde naar rechts in de cassette-opening.

③ Sluit het front.

Op het display ziet u kort TAPE CR als het een metaal- of chroomband betreft. Het afspelen begint.

Als er al een cassette in het apparaat aanwezig is:

• Kies 'tape' als bron. Het afspelen begint.



Het afspelen kan onderbroken worden door verkeersinformatie, nieuws en weerberichten.

AFSPEELMOGELIJKHEDEN

• Kies menu SIBE, □□, SCRU.

AUTOREVERSE

• Autoreverse: veranderen van de afspelrichting.

Aan het einde van de band wordt de weergave automatisch op de andere kant voortgezet.

DOLBY® B RUISONDERDRUKKING ('NOISE REDUCTION' - NR)

• Activeer ✓/deactiveer DOLBY® B.

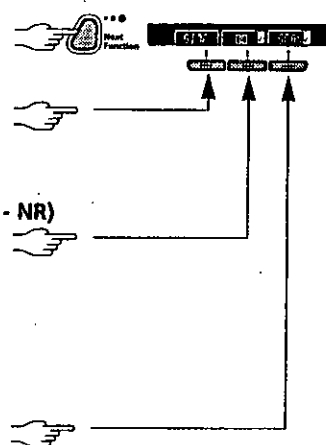
Van toepassing als de cassette met Dolby B NR is opgenomen.

*Dolby-ruisonderdrukking geproduceerd onder licentie van: Dolby Laboratories Licensing Corporation. 'DOLBY' en het dubbel-D-symbool □□ Dolby zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

AFTASTFUNCTIE (SCAN)

• Activeer ✓/deactiveer de scan-functie.

Met de scan-functie kunt u de eerste seconden van elk nummer beluisteren. Het aantal seconden kunt u zelf instellen; zie 'STANDAARDINSTELLINGEN'.



VORIG / VOLGEND NUMMER (MUSIC SEARCH SYSTEM, MSS)

Kies hoeveel nummers u wilt overslaan vanaf de betreffende afspelpositie.

• Achteruit overslaan.

• Vooruit overslaan.

Wilt u het zoeken beëindigen, verminder dan het getoonde aantal tot PLYR verschijnt.

Tijdens het zoeken wordt het geluid onderdrukt.

De nummers moeten door een pauze van minimaal 3 seconden zijn gescheiden om als zodanig te worden herkend.



* Afhankelijk van het model

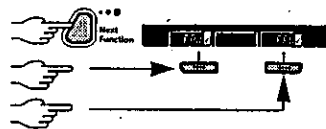
CASSETTESPELER*

SNELSPOELEN

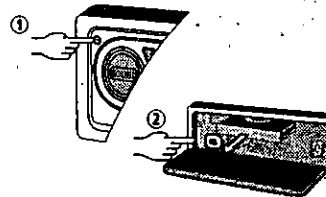
① Kies menu FFW en FFH.

② Activeer ✓/deactiveer **SNEL ACHTERUIT**
SNEL VOORUIT

Tijdens het snelspoelen hoort u de radio.



UITWERPEN VAN DE CASSETTE



ZORG VOOR DE CASSETTES

- Gebruik alleen kwaliteitscassettes (chrom), bij voorkeur van 60 of 90 minuten.
- Berg cassettes meteen na gebruik weer op in het doosje om te voorkomen dat ze vies en stoffig worden en om het afwikkelen van de band in de cassette te vermijden.
- Stel cassettes nooit bloot aan hitte, direct zonlicht of vocht.
- Reinig de cassettekop een- of tweemaal per maand met een *natte-reinigingscassette*.

* Afhankelijk van het model

CD-SPELER* en CD-WISSELAAR (INDIEN AANGESLOTEN)

AFSPELEN VAN EEN CD (in de CD-speler)

Deze CD-speler is geschikt voor CD's van 12 cm.
Gebruik geen CD's met een afwijkende vorm.

① Open het front.

② Schuif de CD met het label naar boven in de CD-opening.

③ Sluit het front. Het afspelen begint.

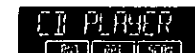
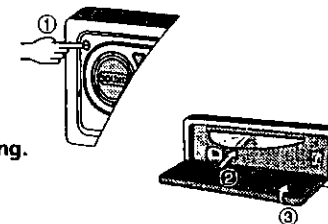
Als er al een CD in het apparaat aanwezig is:

• Kies CD als bron. Het afspelen begint.

Op het display ziet u:

- CD-PLAYER,
- de titel, mits deze is ingevoerd (zie 'INVOEREN VAN TITELS')
- het totale aantal nummers ('tracks') (bijv.: 14) en de totale speelduur (bijv.: 61.10), en vervolgens
- het nummer van de huidige track (bijv.: 3) en de verstreken tijd (bijv.: 21).

Het afspelen kan onderbroken worden door verkeersinformatie, nieuws en weerberichten.



AFSPELEN VAN EEN CD (in een CD-wisselaar, indien aangesloten)

Op het apparaat kan een CD-wisselaar met een digitale uitgang worden aangesloten; raadpleeg uw leverancier voor verdere informatie.

① Vul het magazijn met CD's en plaats dit in de CD-wisselaar.

② Kies de CD-wisselaar als bron.

③ Kies de gewenste disc.

Op het display ziet u de titel, mits ingegeven (zie 'INVOEREN VAN TITELS'), of **LOADING CD 1**, bijv. disc 1, en daarna

- het discnummer (bijv. 1), het totale aantal tracks (bijv.: 14) en de totale speelduur (bijv.: 61.10), en vervolgens
- het discnummer (bijv. 1), het nummer van de huidige track (bijv.: 3) en de verstreken tijd (bijv.: 21) (indien geen titel).

Aan het einde van de CD wordt het afspelen automatisch voortgezet met de volgende CD. Lege plaatsen in het magazijn worden automatisch overgeslagen.

Het afspelen kan onderbroken worden door verkeersinformatie, nieuws en weerberichten.



* Afhankelijk van het model